

# Bedienungsanleitung



Universeller Leistungsverstärker für Proportionalventile

Baureihe EVM-UIH-2600...

Stand: 08.2021 1/21



#### Herausgeber

Bucher Hydraulics AG Frutigen Schwandistrasse 25 CH-3714 Frutigen

Telefon +41 33 672 61 11

Email info.ch@bucherhydraulics.com Internet www.bucherhydraulics.com

#### © 2021 by Bucher Hydraulics AG, CH-3714 Frutigen

Alle Rechte vorbehalten. Diese Dokumentation und / oder Teile daraus sind urheberrechtlich geschützt und dürfen ohne schriftliche Genehmigung der Bucher Hydraulics weder reproduziert noch unter Verwendung elektronischer Systeme gespeichert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als zugesicherte Eigenschaften im rechtlichen Sinne zu verstehen. Eine Aussage über eine bestimmte Beschaffenheit oder eine Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck kann aus diesen Angaben nicht abgeleitet werden. Die Angaben entbinden den Anwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen. Auf Grund kontinuierlicher Verbesserungen der Produkte, sind Änderungen der in diesem Katalog gemachten Produktspezifikationen vorbehalten. Die Originalund Rechtssprache der Dokumentationen von Bucher Hydraulics ist ausschliesslich die deutsche Sprache. Für allfällige Übersetzungsfehler kann Bucher Hydraulics nicht haftbar gemacht werden.

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 2/21



# **INHALTSVERZEICHNIS**

1	Allę	gemeine Informationen	4
	1.1	Bestellnummer	4
	1.2	Alternative Produkte	4
	1.3	Lieferumfang	4
	1.4	Sicherheitshinweise	5
2	Eig	enschaften	6
	2.1	Merkmale	6
	2.2	Gerätebeschreibung	7
3	An۱	wendung und Einsatz	8
	3.1	Einbauvorschrift	8
	3.2	Typische Systemstruktur	9
	3.3	Funktionsweise	9
	3.4	Inbetriebnahme	10
4	Tec	hnische Beschreibung	11
	4.1	Eingangs- und Ausgangssignale	11
	4.2	LED Definitionen	11
	4.3	Blockschaltbild	12
	4.4	Typische Verdrahtung	12
	4.5	Technische Daten	13
5	Par	ameter	14
	5.1	Parameterübersicht	14
	5.2	Anordnung der Potentiometer und DIL-Schalter	14
	5.3	Parameterbeschreibung und Einstellung	15
	5.3.	1 AIN (Wahl des Eingangssignals für den Sollwert)	15
	5.3.	2 RAMP (Rampenfunktion)	15
	5.3.	3 MIN (Kompensation der Überdeckung) / MAX (Ausgangsskalierung)	16
	5.3.	4 CURRENT (Strombereichsumschaltung)	17
	5.3.	5 DITHER (Ditherfunktion), DAMPL (Ditheramplitude), PWM (PWM Frequenz)	17
6		stemoptimierung	
	6.1	Vorgehensweise	
	6.2	Allgemeines Verhalten	
7		nang	
•	7.1	Überwachte Fehlerquellen	
	7.2	Fehlersuche	
8		derungsverlauf	
_	/ 1111	~~· ~·· J ~ · ~· ~*· ···················	



# 1 Allgemeine Informationen

### 1.1 Bestellnummer

**EVM-UIH-2600-2-30D-A1** - Universeller Leistungsverstärker für Proportionalventile

#### 1.2 Alternative Produkte

**EVM-UIS-2600-2-30D-A1** - Universeller Leistungsverstärker mit USB-Schnittstelle für

Proportionalventile

**EVM-ETC-2600-2-30D-A1** - Universeller Leistungsverstärker mit EtherCAT-

Schnittstelle für Proportionalventile

## 1.3 Lieferumfang

Zum Lieferumfang gehört das Modul inkl. der zum Gehäuse gehörenden Klemmblöcke. Schnittstellenkabel und weitere ggf. benötigte Teile sind separat zu bestellen. Diese Dokumentation steht als PDF Datei auch im Internet unter <a href="www.bucherhydraulics.com">www.bucherhydraulics.com</a> zur Verfügung.

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 4/21



#### 1.4 Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Dokumentation und Sicherheitshinweise sorgfältig. Dieses Dokument hilft Ihnen, den Einsatzbereich des Produktes zu definieren und die Inbetriebnahme durchzuführen. Zusätzliche Unterlagen und Kenntnisse über die Anwendung sollten berücksichtigt werden bzw. vorhanden sein. Allgemeine Regeln und Gesetze (je nach Land: z. B. Unfallverhütung und Umweltschutz) sind zu berücksichtigen.



Diese Module sind für hydraulische Anwendungen im offenen oder geschlossenen Regelkreis konzipiert. Durch Gerätefehler (in dem Modul oder an den hydraulischen Komponenten), Anwendungsfehler und elektrische Störungen kann es zu unkontrollierten Bewegungen kommen. Arbeiten am Antrieb bzw. an der Elektronik dürfen nur im ausgeschalteten und drucklosen Zustand durchgeführt werden.



Dieses Handbuch beschreibt ausschließlich die Funktionen und die elektrischen Anschlüsse dieser elektronischen Baugruppe. Zur Inbetriebnahme sind alle technischen Dokumente, die das System betreffen, zu berücksichtigen.



Anschluss und Inbetriebnahme dürfen nur durch ausgebildete Fachkräfte erfolgen. Die Betriebsanleitung ist sorgfältig durchzulesen. Die Einbauvorschrift und die Hinweise zur Inbetriebnahme sind zu beachten. Bei Nichtbeachtung der Anleitung, bei fehlerhafter Montage und/oder unsachgemäßer Handhabung erlöschen die Garantie- und Haftungsansprüche.



Alle elektronischen Module werden in hoher Qualität gefertigt. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass es durch den Ausfall von Bauteilen zu Fehlfunktionen kommen kann. Das Gleiche gilt, trotz umfangreicher Tests, auch für die Software. Werden diese Geräte in sicherheitsrelevanten Anwendungen eingesetzt, so ist durch geeignete Maßnahmen außerhalb des Gerätes für die notwendige Sicherheit zu sorgen. Das Gleiche gilt für Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen. Für eventuell entstehende Schäden kann nicht gehaftet werden.

#### Weitere Hinweise



- Der Betrieb des Moduls ist nur bei Einhaltung der nationalen EMV Vorschriften erlaubt. Die Einhaltung der Vorschriften liegt in der Verantwortung des Anwenders. Das Gerät ist nur für den Einsatz im gewerblichen Bereich vorgesehen.
- Das Modul darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden.
- Die Lüftungsschlitze dürfen für eine ausreichende Kühlung nicht verdeckt werden.
- Die Entsorgung hat nach den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu erfolgen.

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 5/21



## 2 Eigenschaften

Dieses Elektronikmodul wurde zur Ansteuerung von hydraulischen Proportionalventilen entwickelt. Verschiedene einstellbare Parameter ermöglichen eine optimale Anpassung an das jeweilige Ventil.

Der Verstärker kann über verschiedene Spannungs- oder Stromsignale angesteuert werden. Der Ausgangsstrom ist geregelt und somit von der Versorgungsspannung und dem Magnetwiderstand unabhängig.

Über Potentiometer und DIL Schalter kann dieses Gerät an Proportionalventile der verschiedenen Hersteller angepasst werden.

Typische Anwendungen: Stromgeregelte Ansteuerung von Wege-, Drossel- oder Druckventilen.

#### 2.1 Merkmale

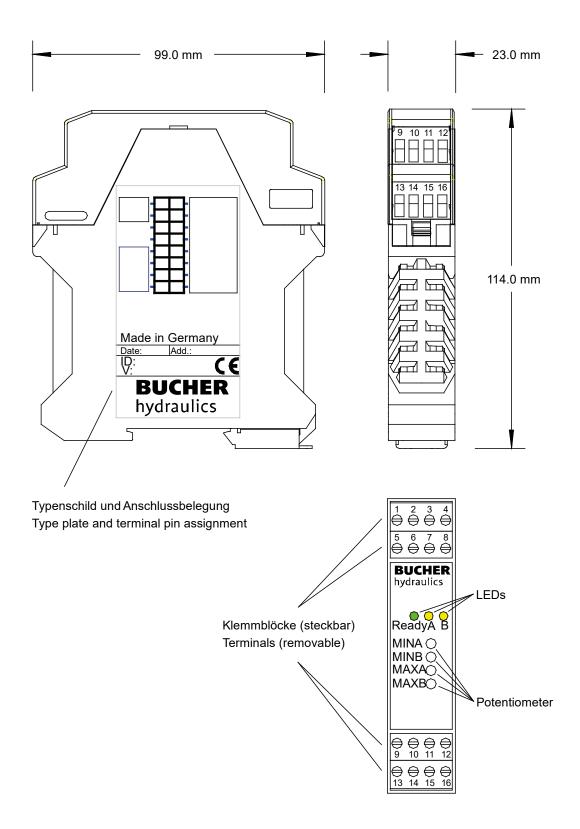
- Leistungsverstärker für proportionale Wege-, Drossel oder Druckventile
- Kompakter Aufbau
- Einstellbar über Potentiometer
- Signaleingangsbereich für die verschiedensten Spannungs- und Stromsignalbereiche
- Freie Parametrierung von Rampen, MIN und MAX, Dither bzw. PWM Frequenz
- Ausgangsstrom bis 2.6 A

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 6/21



# 2.2 Gerätebeschreibung



7/21



## 3 Anwendung und Einsatz

#### 3.1 Einbauvorschrift

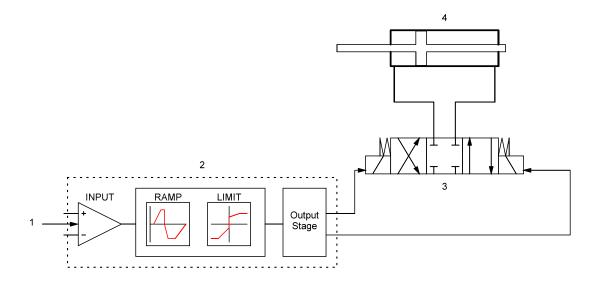
- Dieses Modul ist für den Einbau in einem geschirmten EMV-Gehäuse (Schaltschrank) vorgesehen. Alle nach außen führenden Leitungen sind abzuschirmen, wobei eine lückenlose Schirmung vorausgesetzt wird. Beim Einsatz unserer Steuer- und Regelmodule wird weiterhin vorausgesetzt, dass keine starken elektromagnetischen Störquellen in der Nähe des Moduls installiert werden.
- Durch die Anordnung der Geräte im Schaltschrank ist eine Trennung zwischen dem Leistungsteil und dem Signalteil sicherzustellen. Die Erfahrung zeigt, dass der Einbauraum nahe der SPS (24 V-Bereich) am besten geeignet ist. Alle digitalen und analogen Ein- und Ausgänge sind im Gerät mit Filter und Überspannungsschutz versehen.
- Das Modul ist entsprechend den Unterlagen und unter EMV-Gesichtspunkten zu montieren und zu verkabeln. Werden andere Verbraucher am selben Netzteil betrieben, so ist eine sternförmige Masseführung zu empfehlen. Folgende Punkte sind bei der Verkabelung zu beachten:
  - Die Signalleitungen sind getrennt von leistungsführenden Leitungen zu verlegen.
  - Analoge Signalleitungen müssen abgeschirmt werden.
  - Alle anderen Leitungen sind im Fall starker Störquellen (Frequenzumrichter, Leistungsschütze) und Kabellängen > 3 m abzuschirmen. Bei hochfrequenter Einstrahlung können auch preiswerte Klappferrite verwendet werden.
  - Die Abschirmung ist mit PE (PE Klemme) möglichst nahe dem Modul zu verbinden. Die lokalen Anforderungen an die Abschirmung sind in jedem Fall zu berücksichtigen. Die Abschirmung ist an beiden Seiten mit PE zu verbinden. Bei Potentialunterschieden ist ein Potentialausgleich vorzusehen.
  - Bei größeren Leitungslängen (>10 m) sind die jeweiligen Querschnitte und Abschirmungsmaßnahmen durch Fachpersonal zu bewerten (z.B. auf mögliche Störungen und Störquellen sowie bezüglich des Spannungsabfalls).
- Eine niederohmige Verbindung zwischen PE und der Tragschiene ist vorzusehen. Transiente Störspannungen werden von dem Modul direkt zur Tragschiene und somit zur lokalen Erdung geleitet.
- Die Spannungsversorgung sollte als geregeltes Netzteil (typisch: PELV System nach IEC364-4-4, sichere Kleinspannung) ausgeführt werden. Der niedrige Innenwiderstand geregelter Netzteile ermöglicht eine bessere Störspannungsableitung, wodurch sich die Signalqualität, insbesondere von hochauflösenden Sensoren, verbessert. Geschaltete Induktivitäten (Relais und Ventilspulen) an der gleichen Spannungsversorgung sind immer mit einem entsprechenden Überspannungsschutz direkt an der Spule zu beschalten.

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 8/21



### 3.2 Typische Systemstruktur



Dieses System besteht aus folgenden Komponenten:

- 1. Schnittstelle zur SPS mit analogen und digitalen Signalen
- 2. Leistungsverstärker EVM-UIH-2600-2-30D-A1
- 3. Proportionalventil
- 4. Hydraulikzylinder

#### 3.3 Funktionsweise

Dieser Leistungsverstärker wird über ein analoges Signal (einer übergeordneten Steuerung, von einem Joystick oder von einem Potentiometer) angesteuert. Ein ENABLE Signal (24 V typisch) aktiviert die Funktionen und bei fehlerfreiem Betrieb wird dies über einen READY Ausgang zurückgemeldet. Die integrierten Standardfunktionen werden über die verschiedenen Potentiometer konfiguriert. Im Fehlerfall wird die Leistungsendstufe und der READY Ausgang deaktiviert. Der Fehler wird über die blinkende READY LED angezeigt. Magnetstromfehler müssen mit Rücksetzen von ENABLE quittiert werden. Der Ausgangsstrom ist geregelt, wodurch eine hohe Genauigkeit und eine gute Dynamik erreicht werden. Es lassen sich alle handelsüblichen Proportionalventile (bis 2.6 A) mit diesem Leistungsverstärker ansteuern.



# 3.4 Inbetriebnahme

Schritt	Tätigkeit
Installation	Installieren Sie das Gerät entsprechend dem Blockschaltbild. Achten Sie dabei auf die korrekte Verdrahtung und eine gute Abschirmung der Signale. Das Gerät muss in einem geschützten Gehäuse (Schaltschrank oder Ähnliches) installiert werden.
Erstes Einschalten	Sorgen Sie dafür, dass es am Antrieb zu keinen ungewollten Bewegungen kommen kann (z. B. Abschalten der Hydraulik). Schließen Sie ein Strommessgerät an und überprüfen Sie die Stromaufnahme des Gerätes. Ist sie höher als angegeben, so liegen Verdrahtungsfehler vor. Schalten Sie das Gerät unmittelbar ab und überprüfen Sie die Verdrahtung.
Vorparametrierung	Stellen sie ihre Applikationsspezifischen Parameter (siehe Kapitel 5.1) ein.
vorparametherung	Diese Vorparametrierung ist notwendig, um das Risiko einer unkontrollierten Bewegung zu minimieren.
Stellsignal	Kontrollieren Sie das Stellsignal. (Der Magnetstrom liegt im Bereich von 0 2.6 A). Im jetzigen Zustand sollte es ca. 0 A anzeigen.
Hydraulik einschalten	Jetzt kann die Hydraulik eingeschaltet werden. Das Modul generiert noch kein Signal. Antriebe sollten stehen oder leicht driften (mit langsamer Geschwindigkeit die Position verlassen).
ENABLE aktivieren	Der Antrieb kann jetzt über den analogen Sollwert gefahren werden.
	Antriebe können jetzt ihre Position verlassen und mit voller Geschwindigkeit in eine Endlage fahren. Ergreifen Sie Sicherheitsmaßnahmen, um Personen- und Sachschäden zu verhindern.
Einstellung optimieren	Optimieren Sie jetzt die Einstellungen wie Rampenzeit, MIN und MAX entsprechend Ihrer Anwendung und Ihren Erfordernissen.

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 10/21



# 4 Technische Beschreibung

# 4.1 Eingangs- und Ausgangssignale

Anschluss	Versorgung			
PIN 7	Spannungsverso	rgung (siehe technische Daten)		
PIN 8	0 V (GND) Verso	V (GND) Versorgungsanschluss.		
Anschluss	Analoge Signal	9		
PIN 9 / 10	Sollwerteingang 4 20 mA.	(Differenzeingang), der Bereich ± 100 % entspricht ±10 V oder		
PIN 11	0 V (GND) für die	e Signaleingänge (Identisch mit PIN 8).		
PIN 12	Referenz Ausgan	gsspannung (8 V)		
PIN 13	Eingangswiderstand (390 Ohm) für 4 20 mA, muss mit PIN 9 verbunden werden.			
Anschluss	PWM Ausgänge			
PIN 3 / 4	Magnet A			
PIN 1 / 2	Magnet B			
Anschluss	Digitale Ein- un	d Ausgänge		
PIN 14	ENABLE Eingar	ng:		
PIN 15	Initialisiert die Anwendung und gibt die Endstufe frei.			
	READY Ausgan	g:		
PIN 5	ON:	Modul ist freigegeben, es liegt kein erkennbarer Fehler vor.		
OFF: ENABLE ist deak		ENABLE ist deaktiviert oder ein Fehler wurde erkannt.		

# 4.2 LED Definitionen

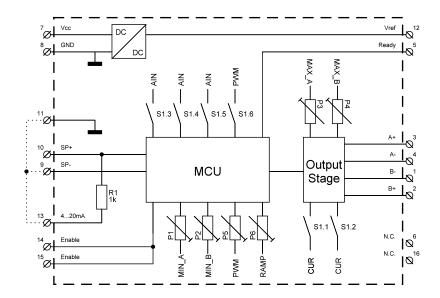
LEDs	Beschreibung der LED Funktion		
	Identisch mit	n mit dem READY Ausgang.	
GRÜN	AUS:	Keine Stromversorgung oder ENABLE ist nicht aktiviert	
	AN:	System ist betriebsbereit	
	Blinkend:	Fehlerzustand.	
GELB A / B	AN:	Magnet ist aktiv.	
AUS: Magnet ist nicht a		Magnet ist nicht aktiv.	

Referenz: 400-B-900006-DE-00

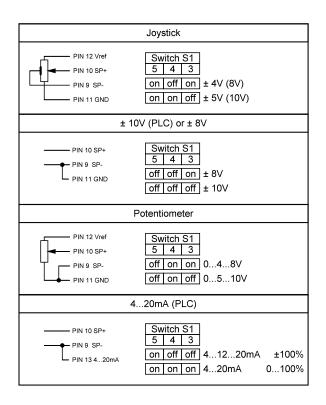
Stand: 08.2021 11/21

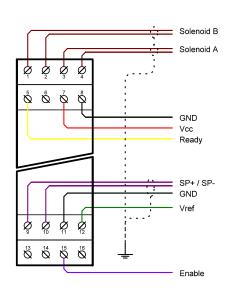


### 4.3 Blockschaltbild



### 4.4 Typische Verdrahtung







wird ein Stromsignal (4... 20 mA) verwendet, so sind PIN 9 und PIN 13 zu verbinden.

Bei unipolaren Spannungssignalen hingegen ist PIN 9 mit PIN 11 zu verbinden.

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 12/21



# 4.5 Technische Daten

		I
Versorgungsspannung (Ub)	[VDC]	12 30 (inkl. Rippel)
Stromaufnahme (ohne Magnet)	[mA]	< 30
Externe Absicherung	[A]	3 mittel träge
Referenzausgang		
Spannung	[V]	8
Maximale Last	[mA]	10
Digitale Eingänge		
OFF	[V]	< 2
ON	[V]	> 10
Eingangswiderstand	[kOhm]	25
Digitale Ausgänge		
OFF	[V]	< 2
ON	[V]	max. Ub
Maximaler Ausgangsstrom	[mA]	50
Analoge Eingänge		Unipolar/differenziell
Spannung	[V]	0+10 / -10+10
Eingangswiderstand	[kOhm]	min. 90
Signalauflösung	[%]	0.1
Strom	[mA]	+4+20
Bürde	[Ohm]	390
Signalauflösung	[%]	0.135
PWM Leistungsausgänge		kabelbruch- und kurzschlussüberwacht
Maximaler Ausgangsstrom	[A]	2.6
Frequenz	[Hz]	80340 oder 2000
Abtastzeiten		
Magnetstromregler	[µs]	167
Signalverarbeitung	[ms]	1
Gehäuse		Snap-On Modul nach EN 50022
Material	-	Polyamid PA 6.6
Farbe	-	schwarz
Brennbarkeitsklasse	-	V0 (UL94)
Gewicht	[g]	170
Schutzart	[IP]	20
Temperaturbereich	[°C]	-20+60
Lagertemperatur	[°C]	-20+70
Luftfeuchtigkeit	[%]	< 95 (nicht kondensierend)
Anschlüsse		,
Steckverbinder		4pol. Anschlussblöcke
	l .	<u> </u>

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 13/21



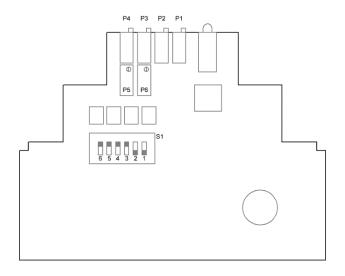
PE	über die DIN Tragschiene	
EMV	EN 61000-6-2: 8/2005	
EIVIV	EN 61000-6-4: 6/2007 + A1:2011	

## 5 Parameter

## 5.1 Parameterübersicht

Parameter	Werkseinstellung	Einheit	Beschreibung	
AIN	+/- 10	V	Auswahl des Eingangssignals	
RAMP	100	ms	Rampenzeit für die Übernahme des Sollwertes.	
MIN:A	0	%	Überdeckungekomponeetien	
MIN:B	0	%	Überdeckungskompensation.	
MAX:A	100	%	Skalierung des maximalen Ausgangsstroms.	
MAX:B	100	%	Skallerung des maximalen Ausgangsstroms.	
CURRENT	0	-	Ausgangsstrombereich: 0 = 1.2 A / 2 = 2.6 A	
DITHER	60	Hz	Ditherfunktion	
DAMPL	0	%	Ditheramplitude	
PWM	340	Hz	Vorgabe der PWM Frequenz	

# 5.2 Anordnung der Potentiometer und DIL-Schalter



Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 14/21



# 5.3 Parameterbeschreibung und Einstellung

### 5.3.1 AIN (Wahl des Eingangssignals für den Sollwert)

S1.3	S1.4	S1.5	Sollwertsignal
OFF	OFF	OFF	± 10 V für ± 100%
ON	OFF	OFF	± 8 V für ± 100%
OFF	ON	OFF	0 5 10 V für -100% 0 100%
ON	ON	OFF	0 4 8 V für -100% 0 100%
OFF	OFF	ON	4 12 20 mA für -100% 0 100%
ON	OFF	ON	± 4 V für ± 100%
OFF	ON	ON	± 5 V für ± 100%
ON	ON	ON	4 20 mA für 0 100%

Durch entsprechende Kombination der DIL-Schalter kann zwischen den verschiedenen Signalen für den Sollwerteingang gewählt werden.

### 5.3.2 RAMP (Rampenfunktion)

Stand: 08.2021

Parameter	Potentiometer	Einstellbereich	Einheit
Sollwert Rampe	P6	10015000	ms

Potentiometer im Uhrzeigersinn erhöht die Rampenzeit für die Übernahme von Sollwertänderungen.



#### 5.3.3 MIN (Kompensation der Überdeckung) / MAX (Ausgangsskalierung)

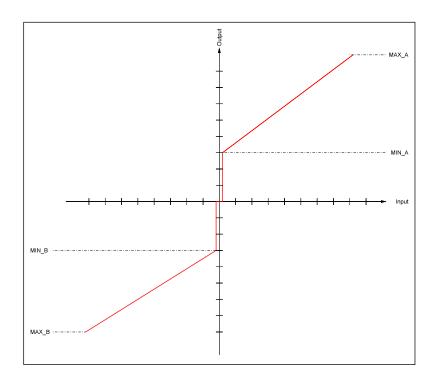
Parameter	Potentiometer	Einstellbereich	Einheit
MIN:A	P1	060	%
MIN:B	P2	060	%
MAX:A	P3	40100	%
MAX:B	P4	40100	%

Über diese Parameter wird das Ausgangssignal an das Ventil angepasst.

Mit dem MAX Wert wird das Ausgangssignal (die maximale Ventilansteuerung) eingestellt.

Mit dem MIN Wert wird die Überdeckung (Totzone im Ventil) kompensiert. Da die MAX-Wert Einstellung den MIN-Wert beeinflusst, sollte zuerst der MAX-, dann der MIN-Wert eingestellt werden.

Die angegebenen prozentualen Werte beziehen sich bei MAX auf den Nennstrom des ausgewählten Strombereichs, bei MIN auf den durch MAX angepassten Wert.





Stand: 08.2021

Wird der MIN Wert zu hoch eingestellt, wirkt sich dies auf den minimalen Ausgangsstrom aus, der dann nicht mehr einstellbar ist.

Releielz. 400-b-900000-bE-00

16/21



#### 5.3.4 CURRENT (Strombereichsumschaltung)

Bere	ich	S1.1	S1.2	Nennstrom (max. Ausgangsstrom)	Einheit
0		OFF	OFF	1.2	А
1		ON	ON	2.6	А

Mit diesen DIL-Schaltern wird der nominelle Strombereich eingestellt. Dither und auch MIN/MAX beziehen sich immer auf den gewählten Strombereich.

### 5.3.5 DITHER (Ditherfunktion), DAMPL (Ditheramplitude), PWM (PWM Frequenz)

Die PWM Frequenz des Gerätes kann in einem Frequenzbereich von 80... 340Hz eingestellt oder auf einen festen Wert von 2000Hz für den Ausgangsstrom gesetzt werden. Wenn 2000Hz gewählt sind, kann ein zusätzliches Dithersignal mit 60Hz auf moduliert werden.

DIL S1.6	P5	PWM-Frequenz	Ditherfrequenz	Ditheramplitude
ON	Ditheramplitude	2000 Hz	60 Hz	0 20 %
OFF	PWM Frequenz	80 340 Hz	Nicht aktiv	Nicht aktiv

Referenz: 400-B-900006-DE-00



#### 6 Systemoptimierung

#### 6.1 Vorgehensweise

Proportionalventile haben bauartbedingt relativ große Toleranzen im Vergleich zur Elektronik. Die Einstellung kann sich daher von Ventil zu Ventil deutlich unterscheiden.

MAX:

Maximalstromeinstellung (P3 und P4). Der maximale Ausgangsstrom kann im Bereich von ca. 40% bis 100% des vorgewählten Nennstroms eingestellt werden.

Nullpunkt- / Überdeckungskompensationseinstellung (P1 und P2). Die MIN-Einstellung sollte nach der MAX-Einstellung durchgeführt werden. Die Voreinstellung ist 0 (gegen den Uhrzeigersinn am Anschlag). Je nach Ventil sind Einstellungen von ca. 0 % bis 60 % des Nennstroms

MIN: erforderlich.

> Geben Sie ein kleines Eingangssignal von ca. 3 % bis 5 % vor. Erhöhen Sie den MIN-Wert (Drehen im Uhrzeigersinn) kontinuierlich bis der Antrieb fährt, von da ab verringern Sie den Wert (gegen den Uhrzeigersinn) bis der Antrieb wieder zum Stillstand gekommen ist.

Durch Verändern der MAX-Einstellung verändert sich auch die MIN-Einstellung.

Die Rampenzeit ist auf ca. 50ms (P6 = kleinster Wert, Linksanschlag) RAMP: voreingestellt. Sie wird durch Drehen im Uhrzeigersinn bis auf ca. 15s verlängert.

> Bei langen Rampenzeiten und gleichzeitig kleinen Hubzeiten (Hubzeit < Rampenzeit) kann es zu einem schwer interpretierbaren Verhalten kommen, da alle Bewegungen stark verzögert ausgeführt werden.

Mit der PWM- / Dithereinstellung kann die Hysterese des Ventils PWM / DITHER verringert werden.

> Die PWM Frequenz (S1.6 = OFF) kann im Bereich von 80... 340Hz variiert werden. Bei vielen Ventilen ist die Einstellung der PWM Frequenz zur Reduzierung der Hysterese die erste Wahl.

Die Ditheramplitude (S1.6 = ON) kann im Bereich von 0... 20% eingestellt werden. Ist dieser Modus aktiv, so beträgt die PWM Frequenz ca. 2000Hz und die Dither Frequenz ca. 60Hz.

Die optimale Einstellung entnehmen Sie bitte den Ventilunterlagen.

**PWM Frequenz** 

DITHER Amplitude

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 18/21



### 6.2 Allgemeines Verhalten

## Einschalten

Nach dem Einschalten wird das Eingangssignal (+4...+20 mA) überprüft und das System aktiviert. Bei aktivem ENABLE (ENABLE direkt mit der Spannungsversorgung verbunden) wird der Strom über eine intern definierte Rampe aktiviert (Sanftanlauf), um dann mit der eingestellten Rampenzeit auf den Sollwert zu fahren.

Wird ein Fehler erkannt, so geht das Modul in den Fehlerstatus über.

ENABLE

Über diesen Schalteingang werden die interne Signalverarbeitung und die Endstufe frei geschaltet. Beim Aktivieren des Eingangs wird der Ventilstrom über die eingestellte Rampe angefahren. Beim Deaktivieren wird der Magnetstrom unmittelbar abgeschaltet.

Über den Ausgangs PIN 5 wird die fehlerfreie Betriebsbereitschaft zurückgemeldet.



Der ENABLE Eingang ist nicht zum Abschalten der Endstufe im Fall von sicherheitsrelevanten Systemen geeignet.

Grüne LED ON = betriebsbereit.

**LEDs** 

 Grüne LED blinkt bei einem Sollwert unter 2mA (4.. 20mA Modus) und bei Kabelbruch zum Magneten. Der Magnetstrom wird unmittelbar abgeschaltet.

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 19/21



#### 7 Anhang

#### 7.1 Überwachte Fehlerquellen

Folgende mögliche Fehlerquellen werden fortlaufend überwacht:

Quelle	Fehler	Verhalten
Sollwert PIN 9 / 10	Nicht im gültigen Bereich	Die Endstufe wird deaktiviert.
420 mA Modus		
Magnet A PIN 3 / 4	Drahtbruch	Die Endstufe wird deaktiviert.
Magnet B PIN 1 / 2		

#### 7.2 Fehlersuche

Stand: 08.2021

FEHLER	URSACHE / LÖSUNG	
ENABLE ist aktiv, das Modul zeigt keine Reaktion, die READY LED ist aus.	Spannungsversorgung ist unterbrochen oder das ENABLE Signal liegt nicht an.	
ENABLE ist aktiv, die	Mit der blinkenden READY LED wird signalisiert, dass vom Modul ein Fehler erkannt wurde. Fehler können sein:	
TALKET LLE SIIIIKI.	<ul> <li>Fehlendes Signal am Eingang bei 4 20 mA.</li> <li>Kabelbruch oder falsche Verdrahtung zu den Magneten.</li> </ul>	

Referenz: 400-B-900006-DE-00

20/21



# 8 Änderungsverlauf

Revison	Datum	Kurzzeichen	Bemerkung
00	18.08.2021	FT / MAK	Initiale Version

Referenz: 400-B-900006-DE-00

Stand: 08.2021 21/21